

Kwiecień 2021

Szanowna Młoda Osoba i Rodzicu/Opiekunie,

### Program szczepień przypominających i szczepień przeciwko zapaleniu opon mózgowych dla młodych ludzi

W ramach krajowego programu szczepień środowiskowa poradnia szczepień (Community Immunisation Service) oferuje wszystkim młodym osobom uczęszczającym do klasy 9 (w wieku od 13 do 14 lat) szczepienie przypominające 3 w 1 dla nastolatków oraz szczepienie przeciwko zapaleniu opon mózgowych. Te rutynowe szczepienia chronią przed tężcem, błonicą, polio (Td/IPV) i przed zapaleniem opon mózgowych (ACW/Y). Ważne jest, aby zaszczepić się w tym wieku, ponieważ pozwala to uzyskać najlepszą ochronę w latach młodości i później.



**TAK, chcę się zaszczepić**



**NIE, nie chcę się zaszczepić**

**Można wyrazić zgodę na otrzymanie jednej lub obu szczepionek.**

**NIEZALEŻNIE OD PODJĘTEJ DECYZJI NALEŻY NAS O NIEJ POWIADOMIĆ.**

- Proszę wypełnić formularz zgody ONLINE na stronie: <https://www.leicsandrutlandimms.co.uk/>
- Należy wybrać szczepionkę przeciwko błonicy, tężcowi i polio (Td/IPV) i przeciwko meningokokom ACWY (tylko klasa 9)
- Będzie potrzebny kod szkoły.
- Kod szkoły **Winstanley School** to **LE143844**
- Po otrzymaniu formularza wyślemy wiadomość e-mail z potwierdzeniem.

*Ewentualnie można zeskanować ten kod QR za pomocą aparatu w smartfonie, aby przejść bezpośrednio do naszego formularza zgody*



**Porada:** Należy upewnić się, że adresy e-mail są prawidłowe i że przed lub po adresie i kodzie szkoły nie ma spacji ani znaków interpunkcyjnych.

Formularz zgody należy wypełnić natychmiast po otrzymaniu tego listu.

Można w każdej chwili zmienić zdanie.

Dzień przed rozpoczęciem szczepień możemy tymczasowo zawiesić działanie systemu, aby zyskać czas na przygotowania. Działanie systemu zostanie wznowione po zakończeniu szczepień.

Jeśli wypełnienie formularza online nie jest możliwe, prosimy zadzwonić do nas pod numer 0300 300 0007, aby uzyskać pomoc. Jeden z naszych pracowników być może będzie musiał oddzwonić w celu wypełnienia tego formularza.

Szczepionki podawane są w dwóch oddzielnych zastrzykach w ramię. Szczepionki stosowane w programie szczepień przypominających dla nastolatków i przeciw zapaleniu opon mózgowych **NIE zawierają żelatyny ani alkoholu.**

Broszura informacyjna dla pacjentów na temat szczepień przypominających dla nastolatków oraz szczepień przeciwko zapaleniu opon mózgowych dostępna jest na stronie: [www.tiny.cc/boosterleaflet](http://www.tiny.cc/boosterleaflet)

Informacje o krajowym programie szczepień: [www.nhs.uk/conditions/vaccinations](http://www.nhs.uk/conditions/vaccinations)

Młodzi ludzie mogą dowiedzieć się więcej o tych szczepieniach i o innych problemach zdrowotnych na stronie: [www.healthforteens.co.uk/health/immunisation](http://www.healthforteens.co.uk/health/immunisation)

Nasz zespół przeprowadza szczepienia w szkołach. Ścisłe współpracujemy ze wszystkimi szkołami, aby dopilnować, by wszystkie odpowiednie środki bezpieczeństwa związane z COVID były przestrzegane z myślą o bezpieczeństwie szczepień.

Jeśli osoba szczepiona doświadcza dowolnego z poniższych objawów w dniu szczepienia lub jeśli jej domownik przebywa na kwarantannie, **nie należy przychodzić na szczepienie.**

- **Wysoka temperatura – klatka piersiowa lub plecy są gorące w dotyku**
- **Niewystępujący wcześniej ciągly kaszel – czyli kaszel, który pojawił się niedawno**
- **Utrata lub zmiana zmysłu węchu lub smaku – nieodczuwanie zapachów lub smaków bądź zmiana w ich odczuwaniu**

Jeśli osoba szczepiona nie stawi się tego dnia, zaoferujemy dodatkowy termin szczepienia. Należy pamiętać, że szczepionka nie będzie rutynowo oferowana przez lekarza rodzinnego.

Zdajemy sobie sprawę z tego, że konieczne może być udostępnienie innego lokalu, jeśli nie będziemy w stanie przeprowadzić wszystkich szczepień w szkole. Poradnia zadba o przekazanie wymaganych informacji w takim przypadku.

Jeśli w ciągu ostatnich 5 lat osoba szczepiona przyjęła szczepionkę przeciwko tężcowi, błonicy i polio (Td/IPV), może wymagać szczepienia dopiero w późniejszym terminie, jednak szczepienie przeciwko zapaleniu opon mózgowych nadal będzie konieczne. Każda młoda osoba zostanie poddana badaniu w celu potwierdzenia, że szczepienie może zostać bezpiecznie przeprowadzone. Jeśli osoba szczepiona oczekuje również na szczepienie przeciwko wirusowi HPV, można je przeprowadzić w tym samym czasie, gdyż jednoczesne podanie wszystkich trzech szczepionek nie jest szkodliwe.

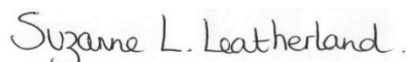
Po szczepieniu Community Immunizations Service prześle informacje poszczepienne, a informacje w dokumentacji zdrowotnej zaszczepionej osoby zostaną zaktualizowane.

W razie pytań lub w celu omówienia dodatkowej pomocy, która może być wymagana podczas szczepienia, należy skontaktować się z naszym zespołem telefonicznie pod numerem 0300 300 0007 (wybrać opcję 1, później 4, a następnie 2). Można też napisać na adres: [communityimms@leicspart.nhs.uk](mailto:communityimms@leicspart.nhs.uk). W okresie szczepień otrzymujemy wiele telefonów, w związku z czym w godzinach szczytu czas oczekiwania na połączenie może być wydłużony. Można wówczas zostawić wiadomość głosową, aby członek naszego zespołu oddzwonił.

Z wyrazami szacunku



Dr Tim Davies  
Główny Specjalista ds. Badań Przesiewowych i  
Szczepień  
NHS England and NHS Improvement – Midlands



Suzanne Leatherland  
Kierownik Poradni Szczepień  
Leicestershire Partnership NHS Trust

## UWAGI DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA FORMULARZA ZGODY ONLINE

Proszę przejść na stronę: <https://www.leicsandrutlandimms.co.uk/Forms/DTP>

Należy wpisać i potwierdzić adres e-mail

Wprowadzić kod szkoły: LE143844, a następnie kliknąć „Find school” (znajdź szkołę). Powinna wyświetlić się nazwa szkoły.

### Porada:

- Aby znaleźć naszą stronę, można też wpisać w wyszukiwarce „Leicester immms”.
- Należy sprawdzić, czy adresy są identyczne oraz czy przed nimi lub po nich nie wprowadzono spacji lub znaków interpunkcyjnych.

### CZĘŚĆ 1: Informacje o pacjencie i dane kontaktowe

**Proszę podać numer NHS swojego dziecka, jeśli jest dostępny.**

Osoby zarejestrowane w przychodni lekarskiej mają już ten numer. To 10-cyfrowy unikatowy numer przypisany do poszczególnych osób, który można znaleźć na karcie medycznej. Znajduje się on również na dowolnym liście otrzymanym od NHS oraz w czerwonej książeczce dziecka („my personal child health record”).

### CZĘŚĆ 2: Oświadczenie zgody

Proszę wypełnić to, aby wyrazić zgodę na szczepienie przeciw grypie.

### CZĘŚĆ 3: Wywiad lekarski

Należy odpowiedzieć na pytania dotyczące historii szczepień i pomocy wymaganej podczas szczepień.

**Młoda osoba ma prawo przystąpić do szczepienia bez zgody rodzica/opiekuna, a pracownik opieki zdrowotnej oceni, czy jest zdolna do podjęcia świadomej decyzji.**

**Udostępnianie informacji:** Po przeprowadzeniu szczepienia w szkole wyślemy powiadomienie, a do dokumentacji medycznej dziecka w NHS zostaną dodane odpowiednie informacje.

**Aby uzyskać informacje w innych językach, należy przejść na stronę:** <https://www.nhs.uk/about-us/health-information-in-other-languages/>